HUKUM *ḤADD* DAN *QIṢĀṢ* DALAM PERINTAH KANUN HUKUMAN JENAYAH SYARIAH, 2013:ANALISIS PEMAKAIAN PENDAPAT SELAIN MAZHAB SHAFI‘E

HAJI DENNIE BIN HAJI ABDULLAH
15P0101

FAKULTI SYARIAH DAN UNDANG-UNDANG
UNIVERSITI ISLAM SULTAN SHARIF ALI
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

1441 H / 2020 M

بسم الله الرحمن الرحيم

HUKUM *ḤADD* DAN *QIṢĀṢ* DALAM PERINTAH KANUN HUKUMAN JENAYAH SYARIAH, 2013:ANALISIS PEMAKAIAN PENDAPAT SELAIN MAZHAB SHAFI‘E

HAJI DENNIE BIN HAJI ABDULLAH
15P0101

TESIS YANG DIKEMUKAKAN UNTUK MEMPEROLEH IJAZAH DOKTOR FALSAFAH SYARIAH

Fakulti Syariah dan Undang-Undang
Universiti Islam Sultan Sharif Ali
Negara Brunei Darussalam

Zulkaedah 1441 / Jun 2020

PENYELIAAN

HUKUM *ḤADD* DAN *QIṢĀṢ* DALAM PERINTAH KANUN HUKUMAN
JENAYAH SYARIAH, 2013:ANALISIS
PEMAKAIAN PENDAPAT SELAIN
MAZHAB SHAFIʻE

HAJI DENNIE BIN HAJI ABDULLAH
15P0101

Penyelia: Profesor Madya Dr Haji Abdurrahman Raden Aji Haqqi

Tandatangan:_______________________________________ **Tarikh:**____________

Dekan Fakulti: Dr Hajah Mas Nooraini binti Haji Mohiddin

Tandatangan:_______________________________________ **Tarikh:**____________

PENGAKUAN

بسم الله الرحمن الرحيم

Saya akui kajian ini adalah hasil kerja saya sendiri kecuali nukilan tiap-tiap satunya yang telah saya jelaskan sumbernya.

Tandatangan	:
Nama	: Haji Dennie bin Haji Abdullah
Nombor pendaftaran	: 15P0101
Tarikh penyerahan	: Zulkaedah 1441 / Jun 2020

PENGISTIHARAN HAK CIPTA DAN PENGESAHAN PENGGUNAAN PENYELIDIKAN YANG TIDAK DITERBITKAN

Hak cipta © 2020 oleh Haji Dennie bin Haji Abdullah. Semua hak cipta terpelihara.

HUKUM *ḤADD* DAN *QIṢĀṢ* DALAM PERINTAH KANUN HUKUMAN JENAYAH SYARIAH, 2013: ANALISIS PEMAKAIAN PENDAPAT SELAIN MAZHAB SHAFI'E

Tidak ada sebahagian daripada penyelidikan yang tidak diterbitkan ini boleh diterbitkan semula, disimpan dalam sistem dapatan semula, atau dihantar dalam sebarang bentuk atau dengan sebarang cara, elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman atau sebaliknya tanpa kebenaran bertulis daripada pemegang hak cipta kecuali sebagaimana yang diperuntukkan di bawah:

1. Sebarang bahan yang terkandung di dalam atau yang diperolehi daripada penyelidikan yang tidak diterbitkan ini hanya boleh digunakan oleh orang lain dalam penulisan mereka dengan pengakuan sewajarnya.

2. UNISSA atau perpustakaannya mempunyai hak untuk membuat dan menghantar salinan (cetak dan elektronik) bagi tujuan institusi dan akademik.

3. Perpustakaan UNISSA mempunyai hak untuk membuat, menyimpan dalam system dapatan dan membekalkan salinan kajian yang tidak diterbitkan ini jika diminta oleh universiti lain dan perpustakaan penyelidikan.

Disahkan oleh Haji Dennie bin Haji Abdullah.

………………………..…………………...…….	Zulkaedah 1441 / Julai 2020
Tandatangan:	Tarikh:

PENGHARGAAN

Dengan nama Allah yang Maha Pemurah lagi Maha Pengasih. Segala puji-pujian bagi Allah, selawat dan salam ke atas junjungan kita Nabi Muhammad *ṣallallāhu ʻalaihi wasallam*, ahli keluarga, para sahabat dan pengikut baginda sekalian. *al-Ḥamdulillāh* syukur ke hadrat Allah *subḥānahu wa Taʻālā* kerana di atas segala limpah kurnia rahmat dan hidayat-Nya jua, tesis ini telah dapat diselesaikan.

Dalam kesempatan ini, pertama sekali penulis ingin merakamkan ucapan penghargaan dan terima kasih khas kepada Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam melalui Jabatan Mufti Kerajaan, Jabatan Perdana Menteri kerana membenarkan dan menanggung perbelanjaan pengajian penulis.

Tidak lupa juga penghargaan dan terima kasih kepada Universiti Islam Sultan Sharif Ali yang telah memberi peluang kepada penulis untuk mengikuti pengajian Doktor Falsafah Shariah. Penghargaan dan terima kasih yang sama juga kepada penyelia yang mulia Profesor Madya Dr Haji Abdurrahman Raden Aji Haqqi di atas segala nasihat dan tunjuk ajar yang diberikan di sepanjang tempoh pengajian.

Penghargaan yang sama juga ditujukan kepada pihak-pihak dan individu-individu yang terlibat secara langsung atau pun tidak langsung dalam memberikan apa jua bentuk pertolongan dan bantuan bagi kejayaan penulis. Semoga Allah sahaja akan memberi ganjaran kepada mereka di dunia dan di akhirat.

Akhirnya penghargaan yang istimewa penulis tujukan kepada kedua ibu bapa, kedua ibu bapa isteri, isteri dan anak-anak serta kepada ahli-ahli keluarga penulis yang telah banyak mencurahkan doa restu, dorongan dan semangat untuk penulis mencapai kejayaan.

ABSTRAK

HUKUM *ḤADD* DAN *QIṢĀṢ* DALAM PERINTAH KANUN HUKUMAN JENAYAH SYARIAH, 2013: ANALISIS PEMAKAIAN PENDAPAT SELAIN MAZHAB SHAFI‘E

Negara Brunei Darussalam pernah menguatkuasakan undang-undang hukuman *ḥadd* dan *qiṣāṣ* yang sepenuhnya berdasarkan pendapat Mazhab Shafi‘e di dalam undang-undang bertulisnya yang pertama yang dikenali sebagai Hukum Kanun Brunei. Mazhab Shafi‘e merupakan mazhab fikah yang menjadi pegangan rasmi dalam amalan beragama dan sandaran utama dalam penggubalan undang-undang Islam serta pengeluaran fatwa di Negara Brunei Darussalam. Pada tahun 2013, hukuman *ḥadd* dan *qiṣāṣ* diperkenalkan semula melalui Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013. Walau bagaimanapun tidak diketahui sejauh manakah Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013 menerima pakai pendapat selain Mazhab Shafi‘e di dalam peruntukan *ḥadd* dan *qiṣāṣ*nya. Mengenal pasti pendapat mazhab yang diterima pakai oleh peruntukan-peruntukan yang berkaitan adalah penting terutama dalam menghuraikan dan menjelaskan tafsiran yang terperinci terhadap peruntukan-peruntukan yang bersifat umum sesuai dengan pendapat mazhab yang diterima pakai di dalam peruntukan yang berkenaan, lebih-lebih lagi apabila pendapat mazhab yang diterima pakai merupakan pendapat yang hanya khusus dipegang oleh satu mazhab yang tertentu sahaja. Oleh yang demikian, kajian ini adalah bertujuan untuk mengenal pasti sejauh mana Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013 menerima pakai pendapat selain Mazhab Shafi‘e di dalam peruntukan-peruntukan yang berkaitan dengan hukuman *ḥadd* dan *qiṣāṣ*. Kajian ini berbentuk kualitatif yang menggunakan pendekatan penyelidikan perpustakaan. Manakala proses penganalisisan data dijalankan menerusi kaedah analisis teks dengan menggunakan metode induktif. Metode induktif digunakan untuk meneliti peruntukan-peruntukan *ḥadd* dan *qiṣāṣ* yang berkaitan dan juga pendapat-pendapat mazhab yang empat bagi mengenal pasti dan menyimpulkan pendapat mazhab yang diterima pakai di dalam peruntukan-peruntukan yang berkenaan. Kajian mendapati bahawa Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013 menerima pakai pendapat selain pendapat Mazhab Shafi‘e di dalam peruntukan *ḥadd* dan *qiṣāṣ* yang meliputi pemakaian pendapat Mazhab Hanafi, Mazhab Maliki dan Mazhab Hanbali. Bahkan lebih jauh daripada itu, Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013 juga menerima pakai pendapat selain mazhab yang empat di dalam peruntukan *ḥadd* dan *qiṣāṣ*. Daripada sejumlah seratus tiga puluh satu bab dalam peruntukan *ḥadd* dan *qiṣāṣ*, lapan belas bab daripadanya dikenal pasti menerima pakai pendapat selain Mazhab Shafi‘e di dalam dua puluh tiga ketetapan. Empat belas bab dalam dua belas ketetapan menerima pakai pendapat Mazhab Hanafi, empat bab dalam tiga ketetapan menerima pakai pendapat Mazhab Maliki, tiga bab dalam tiga ketetapan menerima pakai pendapat Mazhab Hanbali dan sepuluh bab dalam sembilan ketetapan pula menerima pakai pendapat selain mazhab yang empat. Kajian juga menyimpulkan bahawa pada amnya pemakaian pendapat selain Mazhab Shafi‘e dalam peruntukan-peruntukan berkenaan adalah bagi memenuhi tuntutan semasa di atas dasar memelihara kepentingan umum. Walau bagaimanapun kajian memberikan beberapa cadangan bagi penelitian semula terhadap beberapa peruntukan bagi tujuan untuk menambah baik Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013.

ABSTRACT

ḤADD (PRESCRIBED) AND *QIṢĀṢ* (RETALIATION) PUNISHMENTS IN SYARIAH PENAL CODE ORDER, 2013: ANALYSIS OF THE ADOPTION OF OPINIONS OF OTHER THAN THE SHAFI'ITE SCHOOL

Brunei Darussalam had enacted the *ḥadd* (prescribed) and *qiṣāṣ* (retaliation) punishments, which were completely based on the Shafiʿite school in its first written law known as the Hukum Kanun Brunei. The Shafiʿite school was the official jurisprudential school referred to in the execution of religious practices and the main source of reference in the drafting of Islamic laws and the issuing of legal opinions in Brunei Darussalam. In 2013, the *ḥadd* and *qiṣāṣ* punishments were reintroduced in the Syariah Penal Code Order, 2013. However, the extent to which the Syariah Penal Code Order, 2013 has adopted the opinions of other than the Shafiʿite school in its *ḥadd* and *qiṣāṣ* provisions remains unknown. Identifying the opinions of the schools that have been adopted by the relevant provisions is crucial, especially when interpreting and expounding detailed interpretations of general provisions in accordance with the opinions of the schools that have been adopted in the said provisions, particularly when these adopted opinions are only held by one specific school. Hence this study aims to identify the extent to which the Syariah Penal Code Order, 2013 has adopted opinions other than those of the Shafiʿite school, in its provisions pertaining to the *ḥadd* and *qiṣāṣ* punishments. This is a qualitative study employing the library research approach while data analysis was performed using the inductive method through textual analysis. The inductive method was used to examine related *ḥadd* and *qiṣāṣ* provisions and also the opinions of the four schools of jurisprudence to identify and to draw conclusions as to which schools' opinions were adopted in the said provisions. The study has found that the Syariah Penal Code Order, 2013 has adopted opinions other than that of the Shafiʿite school in its *ḥadd* and *qiṣāṣ* punishment provisions, which include the adoption of opinions from the Hanafite, Malikite and Hanbalite schools. In fact, the Syariah Penal Code Order, 2013 has gone even further and adopted the opinions of other than the four schools in its *ḥadd* and *qiṣāṣ* punishment provisions. Out of a total of one hundred and thirty-one sections in the *ḥadd* and *qiṣāṣ* punishment provisions, eighteen have been identified as having adopted the opinions of other than the Shafiʿite school in twenty-three resolutions. Fourteen sections have adopted the opinions of the Hanafite school in twelve resolutions, four sections have adopted the opinions of the Malikite school in three resolutions, three sections have adopted the opinions of the Hanbalite school in three resolutions and ten sections have adopted the opinions of other than the four schools in nine resolutions. The study also concludes that generally, the adoption of the opinions of other than the Shafiʿite school in such provisions is to accommodate the current situation on the basis of safeguarding and preserving public interest. Nevertheless the study makes several recommendations on reviewing some of the provisions in order to improve the Syariah Penal Code Order, 2013.

ملخص البحث

الحد والقصاص في نظام قانون العقوبات الشرعية، 2013: تحليل الاعتماد على الرأي غير المذهب الشافعي

كان بروناي دارالسلام قد سن قانون عقوبة الحد والقصاص التي يعتمد كليا على المذهب الشافعي في أول دستوره المدون المعروف باسم قانون أحكام بروناي. وكان المذهب الشافعي هو المذهب الفقهي السائد في ممارسة شعائر الدينية والمصدر الرئيسي في صياغة القانون الإسلامي وإصدار الفتوى في بروناي دارالسلام. وفي عام 2013، قد أعيد تطبيق عقوبة الحد والقصاص في نظام قانون العقوبات الشرعية، 2013. ولكن لا تزال غير معروفة مدى اعتماد نظام قانون العقوبات الشرعية، 2013 على أراء غير المذهب الشافعي في نصوصه المتعلقة بأحكام الحد والقصاص. إن تحديد أراء المذاهب المعتمدة التي يعتمده القانون أمر بالغ الأهمية ولا سيما عندما تفسير وشرح القانون العام تفسيرا مفصلا وشرحا واسعا وفقا على مبادئ المذاهب المعتمدة يعتمده القانون خاصة إذا كان رأي المذهب المعتمد عليه القانون هو الرأي الوحيد الذي ذهب إليه المذهب المعين. ففي هذا الصدد، تهدف هذه الدراسة تحديد مدى اعتماد نظام قانون العقوبات الشرعية، 2013 أراء غير المذهب الشافعي فيما يتعلق بأحكام الحد والقصاص. وهذه الدراسة دراسة نوعية على نهج البحث في المكتبة. وتحليل البيانات أجري عن طريق تحليل نصوص على أسلوب استقرائي. وقد استعمل أسلوب استقرائي لتفحص نصوص قانون الحد والقصاص المعنية وأراء المذاهب الأربعة لتحديد واستخلاص استنتاج الرأي المذهب المعتمد عليه القانون. وتوصلت الدراسة بأن نظام قانون العقوبات الشرعية، 2013 قد اعتمد على أراء غير المذهب الشافعي في نصوصه المتعلقة بأحكام الحد والقصاص التي تشتمل على أراء المذهب الحنفي والمالكي والحنبلي. وبالفعل أن نظام قانون العقوبات الشرعية، 2013 قد ذهب إلى أبعد مدى في هذا الشأن بالاعتماد على الرأي غير المذاهب الأربعة. ومن بين مجموع مائة وواحد وثلاثين عدد فقرة التي تتعلق بأحكام الحد والقصاص، اعتمدت ثمانية عشر فقرة منها على أراء غير المذهب الشافعي في ثلاث وعشرين قرارا. اعتمدت أربعة عشر فقرة في اثني عشر قرارا على آراء المذهب الحنفي، واعتمد أربع فقرات في ثلاث قرارات على أراء المذهب المالكي، واعتمد ثلاث فقرات في ثلاث قرارات على أراء المذهب الحنبلي، واعتمد عشر فقرة في تسع قرارات على أراء غير المذاهب الأربعة. واستنتجت الدراسة عموما بأن اعتماد القوانين المعينة على الرأي غير المذهب الشافعي لمراعاة الأوضاع الحالية على أساس محافظة المصلحة العامة. ولكن بالرغم من ذلك تقترح الدراسة بإعادة النظر بعض الفقرات المعينة من أجل تحسين نظام قانون العقوبات الشرعية، 2013.

ISI KANDUNGAN

DAFTAR ISI **HALAMAN**

Penyeliaan		ii
Deklarasi		iii
Hak Cipta		Iv
Penghargaan		v
Abstrak		vi
Abstract		vii
ملخص البحث		viii
Isi Kandungan		Ix
Transliterasi		xii
Senarai Singkatan		xvi
BAB 1	**PENDAHULUAN**	
1.1	Pengenalan	1
1.2	Latar Belakang Kajian	2
1.3	Permasalahan Kajian	3
1.4	Persoalan Kajian	3
1.5	Objektif Kajian	4
1.6	Kepentingan Kajian	4
1.7	Skop Kajian	5
1.8	Metodologi Kajian	5
	1.8.1 Jenis kajian	5
	1.8.2 Tatacara pengumpulan data	6
	1.8.3 Tatacara penganalisisan data	7
1.9	Ulasan Kepustakaan	7
1.10	Kesimpulan	11
BAB 2	**UNDANG-UNDANG ISLAM (JENAYAH *ḤUDŪD* DAN *QIṢĀṢ*) DI NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**	
2.1	Pengenalan	12
2.2	Hukum Kanun Brunei	15
	2.2.1 Zaman kewujudan Hukum Kanun Brunei	17
	2.2.2 Peruntukan Hukum Kanun Brunei mengenai *Ḥadd* dan *Qiṣāṣ*	20
	2.2.3 Jenayah *ḥadd* dan *qiṣāṣ* yang tiada diperuntukkan dalam Hukum Kanun Brunei	61
2.3	Pemansuhan Hukum Kanun Brunei	69
2.4	Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013	74
	2.4.1 Latar belakang sejarah Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013	77
	2.4.2 Kandungan Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013	106
	2.4.3 Pewartaan dan penguatkuasaan Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013	109

2.4.4 Peruntukan *ḥadd* dan *qiṣāṣ* dalam Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013 — 111
2.4.4.1 *Sariqah* — 111
2.4.4.2 *Hirabah* — 112
2.4.4.3 *Zina* — 112
2.4.4.3.1 *Zina bil-jabar* — 112
2.4.4.3.2 *Liwat* — 113
2.4.4.3.3 Kesalahan yang berkaitan *zina*, *zina bil-jabar* atau *liwat* — 113
2.4.4.4 *Qazaf* — 114
2.4.4.5 Minuman yang memabukkan — 114
2.4.4.6 *Irtidad* — 114
2.4.4.7 *Qatl* dan Kecederaan — 115
2.4.4.7.1 *Qatlul-'amd* — 116
2.4.4.7.2 *Qatlu syibhil-'amd* — 116
2.4.4.7.3 *Qatlul khata'* — 117
2.4.4.7.4 *Qatl* dengan sihir — 117
2.4.4.7.5 *Qatl* dengan racun — 117
2.4.4.7.6 *Qatl* dengan pengguguran janin — 118
2.4.4.7.7 Bunuh diri — 118
2.4.4.8 Kecederaan — 118
2.5 Kesimpulan — 119

BAB 3 PERUNTUKAN-PERUNTUKAN YANG MEMAKAI PENDAPAT SELAIN MAZHAB SHAFI 'E DALAM KESALAHAN *ḤADD*
3.1 Pengenalan — 122
3.2 *Sariqah* — 126
3.2.1 Kadar *niṣāb* bagi *sariqah* — 126
3.2.2 Hukuman *sariqah* bagi kesalahan pertama, kedua, ketiga dan berikutnya — 134
3.2.3 Kesalahan *sariqah* yang tidak boleh dikenakan hukuman *ḥadd* (perenggan e) — 140
3.2.4 Kesalahan *sariqah* yang tidak boleh dikenakan hukuman *ḥadd* (perenggan g) — 148
3.2.5 Kesalahan *sariqah* yang tidak boleh dikenakan hukuman *ḥadd* (perenggan k) — 159
3.2.6 Kesalahan *sariqah* yang tidak boleh dikenakan hukuman *ḥadd* (perenggan p) — 167
3.3 *Ḥirābah* — 180
3.4 Kesimpulan — 189

BAB 4 PERUNTUKAN-PERUNTUKAN YANG MEMAKAI PENDAPAT SELAIN MAZHAB SHAFI 'E DALAM KESALAHAN *QIṢĀṢ* (BUNUH DAN KECEDERAAN)
4.1 Pengenalan — 193

4.2	Jenis *diyah*	194
4.3	Hukuman *qiṣāṣ* dalam kesalahan *qatl al-‘amd* di antara yang beragama Islam dengan yang tidak beragama Islam	199
4.4	Hukuman orang bukan *mukallaf* yang melakukan *qatl al-‘amd* dan ibu atau bapa yang melakukan *qatl al-‘amd* terhadap anak sendiri	208
4.5	*Qatl al-‘amd* disebabkan *ikrāh*	214
4.6	Hukuman mati sebagai *qiṣāṣ* ke atas pemberi upah melakukan *qatl*	223
4.7	Hak wali kepada *waliyy al-damm* yang bukan *mukallaf* untuk menuntut *qiṣāṣ* dalam *qatl al-‘amd* dan memberi kemaafan berkaitan dengan *qatl al-‘amd*	227
4.8	Kadar *diyah qatl* mangsa perempuan dan mangsa bukan Islam	236
4.9	Tanggungjawab membayar *diyah* dalam jenayah *qatl shibh al-‘amd*	246
4.10	Tanggungjawab membayar *diyah* dalam jenayah *qatl al-khaṭā’*	250
4.11	Tanggungjawab membayar *diyah* dalam jenayah *qatl* dengan pengguguran janin	255
4.12	Pembahagian jenayah yang menyebabkan kecederaan	260
4.13	Hukuman *qiṣāṣ* kerana menyebabkan kecederaan di antara yang beragama Islam dengan yang tidak beragama Islam	264
4.14	Kadar *diyah* atau *arsh* kecederaan mangsa perempuan dan mangsa bukan Islam	270
4.15	Tanggungjawab membayar *diyah* atau *arsh* dalam jenayah kecederaan kerana perbuatan gopoh, cuai atau tersilap	277
4.16	Kesimpulan	282
BAB 5	**PENUTUP**	
5.1	Rumusan	286
	5.1.1 Peruntukan yang menerima pakai pendapat Mazhab Hanafi	288
	5.1.2 Peruntukan yang menerima pakai pendapat Mazhab Maliki	290
	5.1.3 Peruntukan yang menerima pakai pendapat Mazhab Hanbali	291
	5.1.4 Peruntukan yang menerima pakai pendapat selain mazhab yang empat	291
	5.1.5 Faedah dan kepentingan mengenal pasti pendapat mazhab yang diterima pakai dan pemakaian pendapat yang di luar jangkaan kajian	293
5.2	Cadangan	294
5.3	Cadangan kajian lanjutan	298
RUJUKAN		299

TRANSLITERASI

Jadual Transliterasi

Huruf Arab	Huruf Latin	Contoh	Transliterasi
ء	’	فقهاء	Fuqah□**’**
ب	B	البخاري	al-**B**ukhar□
ت	T	الترمذي	al-**T**irmidh□
ث	th	الحارث	al-***Ḥ***□ri**th**
ج	J	الجرجاني	al-**J**urj□n□
ح	***Ḥ***	حبان	**Ḥ**ibb□n
خ	Kh	خلدون	**Kh**ald□n
د	D	الدارقطني	al-**D**□ruqu□h□
ذ	Dh	الذهبي	al-**Dh**ahab□
ر	R	الرافعي	al-**R**□fi‘□
ز	Z	الزبير	al-**Z**ubayr
س	s	السرخسي	al-Sarakh**s**□
ش	Sh	الشافعي	al-**Sh**□fi‘□
ص	***Ṣ***	الصابوني	al-**S**□b□n□
ض	□	ضابط	**Ḍ**□bi□
ط	□	الطبري	al-**Ṭ**abar□

ظ	□	ظاهر	**Ẓ**□hir
ع	ʻ	العبادي	al-**ʻ**Abb□d□
غ	Gh	الغزالي	al-**Gh**az□l□
ف	F	الفارسي	al-**F**□ris□
ق	Q	القاسم	al-**Q**□sim
ك	K	الكرخي	al-**K**arkh□
ل	L	لقمان	**L**uqm□n
م	M	مالك	**M**□lik
ن	N	ناصر	**N**□sir
هـ/ ة	H	هارون / أسامة	**H**□r□n / Us□ma**h**
و	W	الوليد	al-**W**al□d
ي	Y	يحيى	**Y**a□y□

Vokal Pendek

Huruf Arab	Huruf Latin	Asal	Transliterasi
ـَـ	a	كتبَ	kutib**a**
ـِـ	i	علِم	ʻal**i**ma
ـُـ	u	غُلب	gh**u**liba

Vokal Panjang

Huruf Arab	Huruf Latin	Contoh	Transliterasi
ـــ ى ، ا	□	كبرى / بَاب	b**ā**b / kubr**ā**
ـِـ ي	□	وكِيل	wak**ī**l
ـُـ و	□	علُوم	‘ul**ū**m

Diftog

Huruf Arab	Huruf Latin	Contoh	Transliterasi
ـَـ و	aw	قَوْل	q**a**wl
ـَـ ي	ay	لَيْل	l**a**yl
يّ	iyy	شافعِيّة	Shafi‘**iyy**ah
وّ	uww	قُوّة	q**uww**ah

Perkecualian

a. Huruf Arab (ء) pada awal perkataan ditransliterasikan kepada huruf (a) bukan kepada (’). Contoh: أكبر ditransliterasi kepada: akbar (bukan ’kbar).

b. Huruf Arab (ة) pada perkataan tanpa (ال) yang bersambung dengan perkataan lain yang mengandungi (ال) di hadapannya ditransliterasikan kepada (t) bukan (h). Contoh: مكتبة الإمام ditransliterasikan kepada: Maktabat al-Im□m (bukan Maktabah al-Im□m).

c. Jika huruf Arab (ة) terdapat pada perkataan yang ada (ال) pada perkataan tunggal atau pada perkataan di dalam satu ayat, maka ia ditransliterasikan kepada huruf (h) bukan (t). Contohnya:

المكتبة الأهلية	ditransliterasikan kepada: al-Maktabah al-Ahliyyah (bukan al-Maktabat al-Ahliyyah)
قلعة	ditransliterasikan kepada: qalʿah (bukan qalʿat)
دار وهبة	ditransliterasikan kepada: D□r Wahbah (bukan D□r Wahbat)

d. Perkataan Arab yang merujuk kepada sesebuah negara atau tempat dikecualikan dari transliterasi. Contoh: (بروناي) ditransliterasi kepada Brunei (bukan Bar□nay)

SENARAI SINGKATAN

bil.	Bilangan
BMJ	Brunei Museum Journal
DPSS	Dato Paduka Seri Setia
DSU	Dato Seri Utama
Dr.	Doktor
ed.	Editor
gov.	Government
H	Hijriah
hlm.	Halaman
HKB	Hukum Kanun Brunei
HKM	Hukum Kanun Melaka
HKP	Hukum Kanun Pahang
http.	hypertext mark-up protocol
html.	hypertext mark-up language
ibid.	*ion beam induced deposition*
JMBRAS	Journal of the Malaysian Branch of the Royal Asiatic Society
jld.	jilid
jzk.	Juzuk
M	Masihi
no.	nombor
Op. cit.	*opus citatum est*
POKAD	Pehin Orang Kaya Amar Diraja
PKHJS	Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013
pnys.	Penyusun
PTI	Pehin Tuan Imam
Prof.	Profesor
SPCO	Syariah Penal Code Order
T.M	Tahun Masihi
t.pt.	tanpa penerbit
t.th.	tanpa tarikh
t.tp.	tanpa tempat
U	Ustaz
UNCAT	United Nation Convention Against Torture
v.	Volume
www.	World wide web

BAB 1

PENDAHULUAN

1.1 Pengenalan

Mazhab Shafi‘e merupakan mazhab fikah yang menjadi pegangan rasmi dan yang diterima pakai menjadi amalan beragama di Negara Brunei Darussalam. Perkara ini jelas dinyatakan di dalam Perlembagaan Negara Brunei Darussalam bahawa:

> “Ugama Islam” bermakna Ugama Islam menurut Ahlis Sunnah Waljamaah mengikut Mazhab Shafi‘ee.[1]

Mazhab Shafi‘e juga merupakan sandaran utama dalam penggubalan undang-undang Islam dan membuat serta memberi mana-mana fatwa di Negara Brunei Darussalam. Perkara ini juga dinyatakan dengan jelas di dalam Akta Majlis Ugama Islam Dan Mahkamah-Mahkamah Kadi dalam Bab 43 (1):

> Dalam membuat dan memberi mana-mana fatwa dengan cara yang ditetapkan terdahulu sebelum ini, Majlis dan Jawatankuasa Undang-Undang hendaklah biasanya menurut kaul yang muktamad daripada Mazhab Shafi‘e.[2]

Berdasarkan kenyataan ini jelas menunjukkan bahawa Mazhab Shafi‘e menjadi dominan dan rujukan utama dalam amalan beragama dan pengambilan hukum syarak di Negara Brunei Darussalam. Walau bagaimanapun timbul persoalan adakah pendapat selain Mazhab Shafi‘e tidak diterima pakai dalam amalan beragama dan

[1]*Dokumen-Dokumen Perlembagaan Negara Brunei Darussalam*. (2004). Negara Brunei Darussalam: Jabatan Percetakan Kerajaan, Jabatan Perdana Menteri. hlm. 40.
[2]Undang-Undang Negara Brunei Darussalam. (1984 Terbitan Semakan). *Penggal 77, Akta Majlis Ugama Islam Dan Mahkamah-Mahkamah Kadi*. Bab 43 (1).

pengambilan hukum syarak di Negara Brunei Darussalam? Dalam konteks undang-undang yang diperuntukkan di dalam Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013 (PKHJS), adakah pendapat selain Mazhab Shafi‘e seperti Mazhab Hanafi, Mazhab Maliki dan Mazhab Hanbali diterima pakai dalam PKHJS terutama di dalam peruntukan-peruntukan yang berkaitan dengan *ḥadd* dan *qiṣāṣ*? Apakah peruntukan-peruntukan *ḥadd* dan *qiṣāṣ* dalam PKHJS yang mengguna pakai pendapat selain Mazhab Shafi‘e? Pendapat mazhab manakah yang diterima pakai dalam peruntukan-peruntukan tersebut?

Persoalan-persoalan tersebut merupakan perkara yang dianalisa dalam kajian ini yang bertajuk “Hukuman *Ḥadd* dan *Qiṣāṣ* Dalam Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013: Analisis Pemakaian Pendapat Selain Mazhab Shafi‘e”.

1.2 Latar Belakang Kajian

Pemilihan tajuk “Hukuman *Ḥadd* dan *Qiṣāṣ* Dalam Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013: Analisis Pemakaian Pendapat Selain Mazhab Shafi‘e” adalah berdasarkan PKHJS yang merupakan suatu teks undang-undang mengenai *ḥadd* dan *qiṣāṣ* yang baharu saja diwartakan dan dikuatkuasakan di Negara Brunei Darussalam.

PKHJS telah diwartakan pada 22 Oktober 2013 dengan titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di Pertuan Negara Brunei Darussalam di Majlis Ilmu Sempena Hari Keputeraan Baginda yang ke 67. Penguatkuasaan PKHJS pula dilakukan secara berperingkat-peringkat dalam tiga fasa. Fasa pertama PKHJS telah dikuatkkuasakan pada 1 Mei 2014. Manakala fasa kedua dan fasa ketiga dikuatkuasakan pada 3 April 2019. Maka dengan sifatnya yang baharu sahaja diwartakan pada tahun 2013 dan penguatkuasaan fasa pertama pada 1 Mei 2014 dan penguatkuasaan fasa kedua dan fasa ketiga pada 3 April 2019, maka setentunyalah kajian yang berkaitan dengannya terutama dari sudut analisis pemakaian pendapat selain Mazhab Shafi‘e di dalam peruntukan-peruntukan yang berkaitan dengan *ḥadd* dan *qiṣāṣ* masih terhad. Bahkan menurut pembacaan, belum ada tajuk kajian yang seumpamanya setakat ini.

1.3 Permasalahan Kajian

Negara Brunei Darussalam sebagai sebuah negara yang meletakkan dengan jelas bahawa amalan beragama menurut Mazhab Shafi‘e, setentunya pada dasarnya dalam hal ehwal keagamaan pemakaian pendapat Mazhab Shafi‘e adalah menjadi keutamaan hatta dalam penggubalan undang-undang dan tidak terkecuali dalam penggubalan PKHJS. Walau bagaimanapun, apakah kedudukan tersebut menafikan pemakaian pendapat selain Mazhab Shafi‘e diterima pakai di dalam PKHJS?

Permasalahan yang ditimbulkan ialah sejauh manakah pendapat selain Mazhab Shafi‘e diterima pakai oleh PKHJS dalam peruntukan *ḥadd* dan *qiṣāṣ*?

Maka sehubungan itu, kajian ini bertujuan untuk mengenal pasti peruntukan-peruntukan *ḥadd dan qiṣāṣ* dalam PKHJS yang memakai pendapat selain Mazhab Shafi‘e dan mengenal pasti pendapat mazhab manakah yang diterima pakai dengan merujuk, membandingkan dan menganalisis pendapat-pendapat ulama mengenainya melalui kitab-kitab muktabar daripada mazhab yang empat.

1.4 Persoalan Kajian

Persoalan kajian yang diutarakan ialah:

a) Bagaimanakah perkembangan dan latar belakang sejarah hukuman jenayah syariah mengenai *ḥadd* dan *qiṣāṣ* di Negara Brunei Darussalam terutama PKHJS?

b) Sejauh manakah peruntukan PKHJS yang menerima pakai pendapat selain Mazhab Shafi‘e dalam kesalahan *ḥadd*?

c) Sejauh manakah peruntukan PKHJS yang menerima pakai pendapat selain Mazhab Shafi‘e dalam kesalahan *qiṣāṣ*?

1.5 Objektif Kajian

Objektif kajian adalah bertujuan:

a) Menerangkan perkembangan hukuman jenayah syariah mengenai *ḥadd* dan *qiṣāṣ* di Negara Brunei Darussalam dan latar belakang sejarah PKHJS.

b) Menganalisa peruntukan-peruntukan PKHJS yang menerima pakai pendapat selain Mazhab Shafiʻe dalam kesalahan *ḥadd*.

c) Menganalisa peruntukan-peruntukan PKHJS yang menerima pakai pendapat selain Mazhab Shafiʻe dalam kesalahan *qiṣāṣ*.

1.6 Kepentingan Kajian

Kajian mengenai "Hukuman *Ḥadd* dan *Qiṣāṣ* Dalam Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013: Analisis Pemakaian Pendapat Selain Mazhab Shafiʻe" adalah penting bagi melihat dan mengenal pasti perbezaan pandangan dan pendapat mazhab yang empat dalam perkara yang berkaitan dengan *ḥadd* dan *qiṣāṣ*. Mengenal pasti pendapat mazhab yang diterima pakai oleh peruntukan-peruntukan yang berkaitan adalah penting terutama apabila penghuraian dan penjelasan yang terperinci bagi peruntukan-peruntukan yang bersifat umum menurut pendapat mazhab yang diterima pakai diperlukan, lebih-lebih lagi apabila pendapat mazhab yang diterima pakai merupakan pendapat yang hanya khusus dipegang oleh mazhab yang tertentu itu sahaja. Oleh yang demikian, terdapat empat sumbangan utama kajian ini, iaitu:

a) Memperlihatkan kekayaan dan kepelbagaian pendapat khazanah fikah Islam serta kepentingan disiplin ilmu fikah perbandingan.

b) Memberi pandangan dan cadangan kepada pihak-pihak yang berkenaan dalam menilai kembali jika perlu, peruntukan-peruntukan yang ada di dalam PKHJS 2013, khususnya yang berkaitan dengan *ḥadd* dan *qiṣāṣ*.

c) Memberikan saranan dan cadangan atau pendekatan yang boleh diambil oleh pihak-pihak yang berkenaan dalam menambah baik PKHJS.

d) Memperkasa dan menyokong usaha Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia dalam melaksana dan menguat kuasakan PKHJS.

1.7 Skop Kajian

Kajian hanya terbatas kepada peruntukan-peruntukan yang berkaitan dengan *ḥadd* dan *qiṣāṣ* dalam PKHJS. Fokusnya ialah peruntukan-peruntukan yang mengguna pakai pendapat selain Mazhab Shafi‘e yang pada prinsipnya berbeza dengan pendapat atau *qaul mu‘tamad* dalam Mazhab Shafi‘e, sama ada peruntukan-peruntukan itu mengguna pakai pendapat Mazhab Hanafi, Mazhab Maliki, Mazhab Hanbali atau pun pendapat selain mazhab yang empat. Analisis pendapat selain Mazhab Shafi‘e pula dilakukan dengan merujuk, menganalisa dan membandingkan semua pendapat mazhab yang empat termasuk pendapat Mazhab Shafi‘e dengan mengutamakan membawa nas-nas para ulama daripada kitab-kitab fikah yang utama dan muktabar di dalam mazhab bagi mempastikan pendirian yang diambil oleh setiap mazhab mengenainya. Adapun sandaran atau dalil-dalil pandangan mazhab serta pilihan pendapat yang bersesuaian tidak menjadi keutamaan dan hanya dinyatakan sebagai menerangkan asas pandangan mereka dan sebagai tambahan sahaja apabila dilihat ianya diperlukan.

1.8 Metodologi Kajian

Metodologi kajian dihuraikan berdasarkan jenis kajian, tatacara pengumpulan data dan tatacara penganalisisan data.

1.8.1 Jenis Kajian

Kajian ini adalah kajian kualitatif berdasarkan permasalahan kajian yang telah dikemukakan yang memerlukan pemahaman yang mendalam dan menyeluruh bagi menganalisa dan menghuraikan data yang diperolehi daripada sumber primer dan

sekundar demi mendapatkan maklumat yang relevan kepada isu dan persoalan yang dikaji. Data daripada sumber primer dan sekundar ialah teks-teks perundangan serta penulisan para ulama silam dan para sarjana kontemporari yang didapati dalam bentuk buku, artikel, makalah dan sebagainya. Maka oleh yang demikian, pendekatan kajian ini adalah menerusi kajian kepustakaan sepenuhnya. Kajian kepustakaan dilakukan untuk mendapatkan maklumat-maklumat berkaitan dan mengenal pasti pendapat yang menjadi pegangan setiap mazhab yang empat dalam persoalan yang dikaji.

1.8.2 Tatacara Pengumpulan Data

Penyelidikan ini menggunakan teknik pengumpulan data secara analisa kandungan. Analisa kandungan yang dibuat terbahagi kepada dua sumber iaitu sumber primer dan sumber sekundar. Sumber primer yang digunakan adalah seperti berikut:

(i) al-Qur'an dan al-Hadis.

(ii) Kitab-kitab fikah yang utama dalam Mazhab Hanafi seperti "Mukhtaar al-Qudriyy", "Kanz al-Daq'iq", "Multaq al-Abhur", "al-Mabs", "Bad'i' al-*Ṣ*an'i' f Tartb al-Shar'i'", "al-Hidyah Shar Bidyah al-Mubtad", "Taby*h* al-Haq'iq Shar Kanz al-Daq'iq", "Fat al-Qad" dan lain-lain lagi.

(iii) Kitab-kitab fikah yang utama dalam Mazhab Maliki seperti "al-Mudawwanah al-Kubr" "al-Rislah f Fiqh al-Imm Mlik", "al-Muntaqa Shar al-Muwaa'", "al-Shar al-Kabr 'ala Mukhtaar al-Khal", "al-Muqaddimt al-Mumahhidt", "Bidyah al-Mujtahid wa Nihyah al-Muqtaid", "al-Qawnh al-Fiqhiyyah", "al-Tj wa al-Ikl li Mukhtaar Khal" dan lain-lain lagi.

(iv) Kitab-kitab fikah yang utama dalam Mazhab Shafi'e seperti "al-Umm", "al-***Ḥ***w al-Kab", "al-Bayn f Madhhab al-Imm al-Shfi'iyy", "al-Muhadhdhab", "al-Ghyah wa al-Taqrb", "al-Wajz f Fiqh al-Imm al-Shfi'iyy", "Raw***ḍ***ah al-lib", "Minhj al-libn wa 'Umdah al-Muftn" dan lain-lain lagi.

(v) Kitab-kitab fikah yang utama dalam Mazhab Hanbali seperti "Mukhta□ar al-Khiraqiyy", "al-Muqni' f□ Shar□ Mukhta□ar al-Khiraqiyy", "al-Mughn□", "Shar□ al-Zarkashiyy 'ala Mukhta□ar al-Khiraqiyy", "'Umdah al-Fiqh", "al-Muqni'", "al-K□f□", "al-In□□f f□ Ma'rifah al-R□ji□ min al-Khil□f", "Kashsh□f al-Qin□' an Matn al-Iqn□'" dan lain-lain lagi.

Manakala sumber sekundar yang digunakan pula adalah daripada buku-buku karangan ulama kontemporari seperti "al-Maws□'ah al-Fiqhiyyah", "al-Tashr□' al-Jin□'iyy al-Isl□miyy", al-Fiqh 'al□ al-Madh□hib al-Arba'ah", "al-Fiqh al-Isl□miyy wa Adillatuhu", "al-Mufa□□al f□ A□k□m al-Mar'ah wa al-Bayt al-Muslim", Ni□□m al-Tajr□m wa al-'Iq□b f□ al-Isl□m" "al-Fiqh al-Jin□'□ f□ al-Isl□m" dan lain-lain.

1.8.3 Tatacara Penganalisisan Data

Kajian ini menggunakan kaedah penganalisisan data iaitu melalui analisis teks (*textual analysis*) untuk mendapatkan hasil dari permasalahan kajian dengan menggunakan metode induktif. Metode induktif digunakan untuk meneliti peruntukan-peruntukan *□add* dan *qi□□□* yang berkaitan dan juga pendapat-pendapat mazhab yang empat berhubung dengan peruntukan-peruntukan yang berkaitan bagi mengenal pasti dan merumus pendapat mazhab yang diterima pakai di dalam peruntukan-peruntukan yang berkenaan.

1.9 Ulasan Kepustakaan

Dalam kajian penulis ke perpustakaan, setakat ini penulis belum lagi menemukan sebarang kajian yang membincangkan tajuk ini secara khusus yang menganalisis pemakaian pendapat selain Mazhab Shafi'e dalam sesebuah undang-undang bertulis mengenai *□add* dan *qi□□□*, lebih-lebih lagi kajian yang khusus merujuk kepada Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013 yang baru sahaja dikuatkuasakan sepenuhnya pada 3 April 2019.

Apa yang boleh dikaitkan dengan kajian ini ialah dari sudut pendekatan berhubung rasional pemilihan pandangan-pandangan mazhab fikah yang empat

(Mazhab Hanafi, Mazhab Maliki, Mazhab Shafi‘e dan Mazhab Hanbali) dalam penggubalan Undang-Undang Keluarga Islam di negara-negara Islam.

Contohnya Muḥammad Abū Zahrah *raḥimahullāh* dalam kitabnya yang berjudul *al-Aḥwāl al-Shakhṣiyyah* menyatakan bahawa perlaksanaan yang hanya memakai pendapat Mazhab Hanafi sahaja dalam Undang-Undang Keluarga di Mesir menimbulkan masalah yang antaranya ialah pemakaian pendapat Mazhab Hanafi dalam beberapa masalah kurang menepati dengan tuntutan perkembangan semasa berbanding dengan pendapat mazhab lain yang lebih menepati dengan tuntutan perkembangan semasa. Walau bagaimanapun beliau mengatakan bahawa hakikat tersebut tidak dilhat sebagai satu kekurangan kepada Imam Abū Ḥanīfah, sahabat-sahabat dan pengasas-pengasas mazhab beliau *raḥimahumullāh*, kerana mereka semua adalah mujtahid dan ijtihad mereka dipengaruhi oleh keadaan semasa. Pada dasarnya apabila fatwa-fatwa yang dikeluarkan tidak bersandarkan kepada nas (al-Qur'an dan Hadis) semata-mata, biasanya dalam banyak situasi kayu ukurnya melihat kepada uruf semasa. Oleh yang demikian ijtihad pada ketika itu dilihat sebagai satu pandangan dan pandangan boleh saja berada di pihak yang betul dan salah. Perkara ini ditekankan sendiri oleh Imam Abū Ḥanīfah *raḥimahullāh* ketika menjawab pertanyaan salah seorang anak muridnya yang berkata: "Adakah perkara yang Tuan fatwakan ini adalah hak yang sama sekali tidak ada keraguan padanya?" Imam Abū Ḥanīfah *raḥimahullāh* menjawab: "Demi Allah! Aku tidak mengetahuinya, kemungkinan apa yang aku fatwakan ini salah adalah sesuatu yang sama sekali tidak ada keraguan padanya juga." Maka kedudukan perkara tersebut telah menjadikan para reformis undang-undang, pemikir dan pemerintah mengambil langkah dalam penggubalan undang-undang keluarga berdasarkan pemakaian kepada empat mazhab fikah yang masyhur dengan memilih pendapat mazhab yang lebih memberi kemaslahatan kepada manusia dan yang lebih dekat atau mesra dengan tuntutan semasa.[3]

Manakala ‘Umar ‘Abdullāh *raḥimahullāh* pula dalam kitabnya yang berjudul *Aḥkām al-Sharī‘ah al-Islāmiyyah fī al-Aḥwāl al-Shakhṣiyyah* menyatakan bahawa di Mesir, Undang-Undang Perwarisan Nombor 77 bagi tahun 1943, Undang-Undang Perwakafan tahun 1946 dan Undang-Undang Perwasiatan Nombor 71 tahun 1946

---

[3]Abū Zahrah, Muḥammad. (1377H/1995M). *Al-Aḥwāl al-Shakhṣiyyah*. Kaherah: Dār al-Fikr al-‘Arabiyy. hlm. 11.

adalah jelas berlawanan dengan pendapat Mazhab Hanafi. Permasalahan-permasalahan di dalamnya banyak yang tidak berasaskan kepada Mazhab Hanafi, sebaliknya berasaskan kepada mazhab-mazhab yang lain tanpa terikat kepada pendapat imam mujtahid yang tertentu mahupun kepada satu-satu mazhab, dengan matlamat untuk merealisasikan keadilan, kemaslahatan umum, menghindarkan kepayahan dan menolak kesulitan yang dihadapi oleh orang ramai yang disebabkan oleh keterikatan Mahkamah Syariah yang hanya memakai satu mazhab iaitu Mazhab Hanafi. Beliau menambah lagi bahawa undang-undang tersebut mengutamakan pendapat-pendapat hukum fikah dari berbagai-bagai mazhab yang paling mudah dan perkara ini adalah bertepatan dengan prinsip yang digariskan oleh syariat Islam iaitu memberi kemudahan dan menghindarkan kesulitan serta kesusahan kepada manusia.[4]

Sekalipun dari sudut pendekatan dua buah buku tersebut ada semacam persamaan dengan kajian yang hendak dijalankan, namun konteks kajian yang hendak dijalankan di sini adalah berbeza iaitu undang-undang jenayah dan bukannya undang-undang keluarga yang keduanya pada dasarnya mempunyai prinsip, matlamat atau *maqid* yang berbeza.

Sebuah buku yang menganalisis undang-undang jenayah syariah yang berkaitan dengan *add* dan *qi* ialah buku yang ditulis oleh Mohammad Hashim Kamali yang berjudul *Punishment in Islamic Law: An Enquiry into the Hudud Bill of Kelantan*[5]. Walau bagaimanapun tulisan beliau tersebut lebih kepada menganalisis Rang Enakmen Undang-Undang Kanun Jenayah Syariah (II) 1993 (Kelantan) dari sudut bagaimana ianya boleh dipinda dan dibuat penambahbaikan terhadapnya dalam konteks rakyat berbilang kaum di Malaysia dan Perlembagaan Malaysia, bukannya menganalisis dan melihat sejauh mana pendapat selain Mazhab Shafi‘e diterima pakai di dalam rang undang-undang tersebut. Tetapi tidak dinafikan beliau banyak menyentuh di dalam bukunya itu isu-isu yang menjadi perselisihan di kalangan mazhab yang empat, bahkan isu yang pada dasarnya disepakati oleh empat mazhab seperti keabsahan hukuman rejam dengan membawakan pendapat-pendapat ulama

[4] ‘Umar ‘Abdullh. (1968) *Akm al-Sharah al-Islmiyyah fal-Awl al-Shakhiyyah*. Iskandariyyah: Dr al-Ma‘rif. hlm. 16.
[5] Mohammad Hashim Kamali. (1995). *Punishment in Islamic Law: An Enquiry into the Hudud Bill of Kelantan*. Kuala Lumpur: Ilmiah Publisher.

yang menentangnya seperti Muhammad Ab□ Zahrah dan Mu□ammad al-Zarq□' *ra□imahumall□h.*

'Abd al-Qad□r 'Awdah *ra□imahull□h* pula dalam kitabnya yang masyhur "al-Tashr□' al-Jin□'iyy al-Isl□miyy Muq□ranan b□ al-Q□n□n al-Wa*ḍ*'iyy" yang membahas secara mendalam dan detil tentang jenayah Islam yang meliputi jenayah *□ud□d*, jenayah *qi□□□* dan jenayah *ta'z□r* adalah sebuah kitab yang komprehensif. Perbahasan mengenai jenayah Islam yang meliputi pendapat mazhab yang empat dan pendapat selain mazhab yang empat banyak membantu dan memberi manfaat kepada kajian ini. Walau bagaimanapun kajian beliau menumpukan kepada kajian perbandingan dengan undang-undang ciptaan manusia yang khususnya diperundangkan di Mesir ketika itu dengan melihat sudut perbezaan dan persamaan yang berkaitan dengan prinsip dan teori di antara keduanya.[6]

Manakala 'Al□ 'Al□ Man□□r dalam kitabnya yang berjudul "Ni□□m al-Tajr□m wa al-'Iq□b f□ al-Isl□m Muq□ranan bi al-Qaw□nin al-Wa*ḍ*'iyyah[7]" juga merupakan sebuah kitab yang membahas secara mendalam dan detil tentang jenayah Islam yang yang meliputi jenayah *□ud□d*, jenayah *qi□□□* dan jenayah *ta'z□r* berdasarkan pendapat mazhab yang empat dan pendapat para ulama semasa, juga banyak membantu dan memberi manfaat kepada kajian ini. Apa yang membezakannya dengan kitab 'Abd al-Qad□r 'Awdah *ra□imahull□h* ialah rumusan beliau terhadap setiap asas-asas jenayah Islam yang diolahnya dalam bentuk peruntukan undang-undang sebagai model undang-undang jenayah Islam yang boleh dilaksanakan dan dikuatkuasakan. Walau bagaimanapun tumpuan kajian beliau itu sama seperti kitab 'Abd al-Qad□r 'Awdah *ra□imahull□h* yang menumpukan kepada kajian perbandingan dengan undang-undang ciptaan manusia.

Maka oleh kerana belum ada didapati kajian terhadap PKHJS terutama dari perspektif analisis pemakaian pendapat selain Mazhab Shafi'e khusus dalam peruntukan *□add* dan *qi□□□*, maka timbul keperluan di sini bagi mengkaji sejauh mana

---

[6] 'Abd al-Q□d□r 'Awdah. (t.th.) *al-Tashr□' al-Jin□'iyy al-Isl□miyy Muq□ranan bi al-Q□n□n al-Waḍ'iyy*. Kaherah: D□r al-Tur□th. jld. 1. hlm. 4-6.

[7] 'Al□ 'Al□ Man□□r (1396H/1976M). *Ni□□m al-Tajr□m wa al-'Iq□b f□ al-Isl□m Muq□ranan b□ al-Qaw□n□n al-Waḍ'iyyah*. Madinah: Mu'assasah al-Zahr□'.

pemakaian pendapat selain Mazhab Shafi‘e diterima pakai oleh PKHJS di dalam peruntukan *Ḥadd* dan *qiṣāṣ*nya.

1.10 Kesimpulan

Kajian mengenai pemakaian pendapat selain Mazhab Shafi‘e dalam PKHJS yang berkaitan dengan hukuman *Ḥadd* dan *qiṣāṣ* dilakukan berdasarkan tiga persoalan kajian iaitu menelusuri perkembangan dan latar belakang sejarah hukuman jenayah syariah mengenai *Ḥadd* dan *qiṣāṣ* di Negara Brunei Darussalam terutama PKHJS, mengenal pasti peruntukan PKHJS yang menerima pakai pendapat selain Mazhab Shafi‘e dalam kesalahan *Ḥadd* dan mengenal pasti peruntukan PKHJS yang menerima pakai pendapat selain Mazhab Shafi‘e dalam kesalahan *qiṣāṣ*. Oleh itu terdapat tiga objektif utama dalam kajian ini bagi menyelesaikan persoalan kajian tersebut iaitu bagi menerangkan perkembangan hukuman jenayah syariah mengenai *Ḥadd* dan *qiṣāṣ* di Negara Brunei Darussalam dan latar belakang sejarah PKHJS, menganalisa peruntukan-peruntukan PKHJS yang menerima pakai pendapat selain Mazhab Shafi‘e dalam kesalahan *Ḥadd* dan menganalisa peruntukan-peruntukan PKHJS yang menerima pakai pendapat selain Mazhab Shafi‘e dalam kesalahan *qiṣāṣ*. Metodologi kajian adalah kajian kualitatif yang menjurus kepada kajian kepustakaan. Penganalisisan data pula menggunakan kaedah analisis teks melalui metode induktif untuk meneliti peruntukan-peruntukan *Ḥadd* dan *qiṣāṣ* yang berkaitan dan juga pendapat-pendapat mazhab yang empat bagi mengenal pasti dan merumus pendapat mazhab yang diterima pakai di dalam peruntukan-peruntukan yang berkenaan.

RUJUKAN

al-Qur'ān al-Karīm

'Abd al-Karīm Zaidān, Dr. (1413H/1993). *al-Mufaṣṣal fi Aḥkām al-Mar'ah wa al-Bayt al-Muslim fi al-Sharī'ah al-Islāmiyyah*. Beirut: Mu'assasah al-Risālah.

'Abd al-Qādīr 'Awdah. (t.th.) *al-Tashrī' al-Jinā'iyy al-Islāmiyy Muqāranan bi al-Qānūn al-Waḍ'iyy*. Kaherah: Dār al-Turāth.

Abdul Aziz bin Juned. (1968). "Majlis Ugama Islam" dlm. *Buku Kenangan Berpuspa*. Brunei: Jabatan Hal Ehwal Ugama.

__________. Pehin Tuan Imam Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang (1992). *Islam Di Brunei Zaman Pemerintahan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan Dan Yang Dipertuan Negara Brunei Darussalam*. Negara Brunei Darussalam: Jabatan Pusat Sejarah.

Abdul Kadir bin Haji Muhammad. (1996). *Sejarah Penulisan Hukum Islam di Malaysia*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Abu Bakar Hamid. (1979). *Peristiwa-Peristiwa Dari Hikayat Hang Tuah*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Abū Dāud, Sulaimān ibn al-Ash'ath al-Azdiyy al-Sijistāniyy. (t.th.) *Sunan Abī Dāud*. Beirut: al-Maktabah al-'Aṣriyyah. jzk. 4. hlm. 132

Abū Shujā, Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn al-Ḥusain ibn Aḥmad al-Asfahāniyy. (1413H/1993). *Matn al-Ghāyah wa al-Taqrīb*. Ṭanṭā: Dār al-Ṣaḥābah li al-Turāth.

Abū Zahrah, Muḥammad. (1377H/1995M). *al-Aḥwāl al-Shakhṣiyyah*. Kaherah: Dār al-Fikr al-'Arabiyy.

al-'Adawiyy, 'Alī al-Ṣa'īd al-Mālikiyy al-Miṣriyy. (1407H/1987). *Ḥāshiyah al-'Adawiyy 'ala Kifāyah al-Ṭālib al-Rabbāniyy*. Kaherah: Maṭba'ah al-Madaniyy.

Aḥmad ibn Ḥanbal. (1421H/2001) *Musnad al-Imām Aḥmad ibn Ḥanbal*. Beirut: Mu'assasah al-Risālah.

al-'Ainiyy, Abū Muḥammad Maḥmud ibn Aḥmad. (1411H/199M). *al-Bināyah fi Sharḥ al-Hidāyah*. Beirut: Dār al-Fikr.

Alamat Zaman Ketakhtaan di Negeri Brunei. (Manuskrip asal dalam simpanan Arkib Muzium Sarawak. Sarawak).

ʻAlī ʻAlī Manṣūr (1396H/1976M). *Niẓām al-Tajrīm wa al-ʻIqāb fi al-Islām Muqāranan bī al-Qawānīn al-Waḍʻiyyah.* Madinah: Mu'assasah al-Zahrā'.

ʻAmīr ʻAbd al-ʻAzīz, Dr.. (1417H/1997). *al-Fiqh al-Jināʻī fi al-Islām*. Kaherah: Dār as-Salām.

Annual report on the State of Brunei 1933. Chap XIII.

al-Anṣāriyy, Abū ʻAbd Allāh Muḥammad al-Raṣṣāʻ. (1993). *Sharḥ Ḥudūd Ibn ʻArfah*. Beirut: Dār al-Gharb al-Islāmiyy.

al-Anṣāriyy, Abū Yaḥya Zakariyyā al-Shāfiʻiyy. (t.th.). *Asnā al-Maṭālib Sharḥ Rawḍ al-Ṭālib*. t.tp. t.pt.

Asri bin Haji Puteh. Haji (2003). *Hukum Kanun*. Negara Brunei Darussalam: Dewan Bahasa dan Pustaka.

al-ʻAsqalāniyy, Aḥmad ibn ʻAlī ibn Ḥajar. (1421H/2001) *Fatḥ al-Bārī bi Sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhāriyy*. Riyādh: Maktabah al-Malik Fahd al-Waṭaniyyah.

__________. (1416H/1995). *Talkhīṣ al-Ḥabīr fi Takhrīj Aḥādīth al-Rāfiʻiyy al-Kabīr*. Mesir: Mu'assasah Qurṭubah.

__________. (1423H/2002) *Lisān al-Mīzān*. Beirut: Dār al-Bashā'ir al-Islāmiyyah.

al-Bābartiyy, Muḥammad ibn Muḥammad ibn Maḥmūd. (1417H). *al-ʻInāyah Sharḥ al-Ḥīḍā*ah. Mesir: Maṭbaʻah al-Kubra al-Amīriyyah.

al-Bahūtiyy, Manṣūr ibn Yūnus ibn Idrīs. (1423H/2003). *Kashshāf al-Qināʻ an Matn al-Iqnāʻ*. Riyadh: Dār ʻĀlam al-Kutub.

__________. (1421H/2000). *Sharḥ Muntaha al-Iradāt Daqā'iq Uli al-Nuha li Sharḥ al-Muntaha*. Beirut: Mu'assasah al-Risālah.

__________. (t.th.). *Rawd al-Murbiʻ Sharḥ Zād al-Mustanqaʻ*. Beirut: Mu'assasah al-Risālah.

al-Baihaqiyy, Abū Bakr Aḥmad ibn al-Ḥusain ibn ʻAlī. (1424H/2003). *al-Sunan al-Kubrā*. Cetakan Ketiga. Beirut: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

__________. (1410H/1989). *al-Sunan al-Ṣaghīr*. Kaherah: Dār al-Wafā'.

__________. (1411H/1991M). *Maʻrifah al-Sunan wa al-Āthār*. Kaherah: Dār al-Wafā'.

al-Baijūriyy, Ibrāhīm. (1420H/1999). *Ḥāshiyah al-Baijūriyy ʻala Sharḥ Ibn al-Qāsim al-Ghazziyy ʻala Matn Abī Shujāʻ*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

al-Bājiyy, Abū al-Walīd Sulaimān ibn Khalaf bin Sa'd ibn Ayyūb ibn Wārith al-Andalusiyy. (1332H). *al-Muntaqa Sharḥ Muwaṭṭa'*. Kaherah: Dār al-Kutub al-Islāmiyy.

al-Bannā, Abū 'Alī al-Ḥasan ibn Aḥmad ibn 'Abdullāh. (1414H/1993M). *al-Muqni' fi Sharḥ Mukhtaṣar al-Khiraqiyy*. Riyāḍ: Maktabah al-Rushd.

Buyong Adil, Haji. (1980). *Sejarah Johor*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Brown, D.E. "Antonio Pigafetta's Account of Brunei in 1521". *BMJ*. 1974.

__________. "Spanish Account of Their Expeditions Against Brunei in 1578-79". *BMJ*. 1974. vol. 3. no. 2.

al-Bukhāriyy, Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn Ismā'īl al-Ja'fiyy. (1414H/1993). Ṣaḥīḥ *al-Bukhāriyy*. Cetakan Kelima. Beirut: Dār Ibn Kathīr.

Carroll, John S. (1982) "Berunai in the Boxer Codex", *JMBRAS*. Singapore: Malaysia Printers Limited. vol. 55. no. 2 (243).

Court Enactments. The Laws of the State of Brunei 1906-1930.

Court Enactment. No. 8/1951.

Dāmād Afandiyy, 'Abd al-Raḥmān ibn Muḥammad ibn Sulaimān. (1419H/1998). *Majma' al-Anhur fi Sharḥ Multaqā al-Abhur*. Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah.

al-Dāraquṭniyy, 'Alī ibn 'Umar. (1424H/2004). *Sunan al-Dāraquṭniyy*. Beirut: Mu'assasah al-Risālah.

al-Dardīr, Aḥmad ibn Muḥammad ibn Aḥmad Ḥāmid al-'Adawiyy al-Mālikiyy al-Azhariyy. (t.th.). *al-Sharḥ al-Kabīr 'ala Mukhtaṣar al-Khalīl*. Kaherah: Dār 'Ihyā' al-Kutub al-'Arabiyyah.

__________. (t.th.). *al-Sharḥ al-Ṣaghīr 'ala Aqrab al-Masālik*. Kaherah: Dār al-Ma'ārif.

al-Dārimiyy, 'Abd Allāh ibn 'Abd al-Raḥmān al-Samarqandiyy. (t.th.). *Sunan al-Dārimiyy*. Karachi: Qadīmi Kutub Khānah.

al-Dhahabiyy, Shams al-Dīn Muḥammad ibn Aḥmad. (1416H/1995). *Mīzān al-I'tidāl fi Naqd al-Rijāl*. Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah.

__________. (1425H/2004). *Siyār A'lām al-Nubalā'*. Beirut: Bayt al-Afkār al-Dawliyyah.

Dokumen-Dokumen Perlembagaan Negara Brunei Darussalam. (2004). Negara Brunei Darussalam: Jabatan Percetakan Kerajaan, Jabatan Perdana Menteri.

al-Dusūqiyy, Sham al-Dīn Muḥammad ʿArfah. (t.th.). *Ḥashiyah al-Dusūqiyy ʿalā al-Sharḥ al-Kabīr*. Kaherah: Dār ʿIhyāʾ al-Kutub al-ʿArabiyyah.

Enakmen Undang-Undang Islam (Muhammadan Laws). 1912. Brunei.

al-Ghazāliyy, Abū Ḥāmid Muḥammad ibn Muḥammad ibn Muḥammad. (1418H/1998). *al-Wajīz fi Fiqh al-Imām al-Shāfiʿiyy*. Beirut: Dār al-Arqam.

al-Ghazziyy, Muḥammad ibn Qāsim. (1343H). *Fatḥ al-Qarī al-Mujīb*. Miṣr: Maktabah wa Maṭbaʿah al-Bābiyy al-Ḥalabiyy.

al-Haithamiyy, Nūr al-Dīn ʿAlī ibn Abū Bakr. (1414H/1994). *Majmaʿ al-Zawāʾid wa Manbaʿ al-Fawāʾid*. Beirut: Dār al-Fikr.

al-Hajjāwiyy, Abū al-Najā Sharf al-Dīn Mūsā al-Maqdisiyy. (1413H?1993M). *al-Iqnāʿ fi Fiqh al-Imam Aḥmad ibn Ḥanbal.*Beirut: Dār al-Maʿrifah.

al-Ḥākim, Abū ʿAbdillāh al-Naisabūriyy. (1417H/1997). *al-Mustadrak ʿalā al-Ṣaḥīḥain*. Kaherah: Dār al-Ḥaramain.

al-Ḥalabiyy, Ibrāhīm ibn Muḥammad ibn Ibrāhīm. (1419H/1998). *Multaqā al-Abhur*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyyah.

al-Ḥārithiyy, Abū Muḥammad ʿAbd Allāh ibn Muḥammad ibn Yaʿqūb ibn al-Ḥārith. (1429H/2008M). *Musnad Abī Ḥanīfah*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyyah.

al-Ḥaṭṭāb, Abū ʿAbd Allāh ibn Muḥammad ibn ʿAbd al-Raḥmān al-Maghribiyy. (1416H/1995). *Mawāhib al-Jalīl li Sharḥ Mukhtaṣar Khalīl*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyyah.

al-Hindiyy, ʿAlāʾ al-Dīn ʿAlī al-Muntaqiyy ibn Ḥusām al-Dīn. (1405H/1985M). *Kanz al-ʿUmmāl fi Sunan al-Aqwāl wa al-Afʿāl.* Beirut: Muʾassasah al-Risālah.

al-Ḥīṣniyy, Taqiyy al-Dīn Abū Bakr ibn Muḥammad al-Ḥusainiyy al-Ḥīṣniyy al-Dimashqiyy al-Shāfiʿiyy. (1412H/1991). *Kifāyah al-Akhyār fi Ḥall Ghāyah al-Ikhtiṣār*. Beirut: Dār al-Khair.

Himpunan Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sulta Dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Di Majlis-Majlis Keagamaan Dan Titah-Titah Yang Berunsur Keagamaan (1967-1996). Negara Brunei Darussalam: Pusat Daʿwah Islamiah.

Himpunan Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sulta Dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Di Majlis-Majlis Keagamaan Dan Titah-Titah Yang Berunsur Keagamaan (1997-2005). Negara Brunei Darussalam: Pusat Daʿwah Islamiah.

Hooker, M.B. (1984). *Islamic Law in South-East Asia,* Singapore: Oxford University Press.

Ibn ʻAbd al-Barr, Abū ʻUmar Yūsuf ibn ʻAbd Allāh ibn Muḥammad al-Namariyy al-Andalusiyy. (1414H/1993M). *al-Istidhkār*. Kaherah: Dār al-Waʻy.

Ibn ʻĀbidīn, Muḥammad Amīn. (1423H?2003). *Radd al-Muḥtār ʻala al-Durr al-Mukhtār Sharḥ Tanwīr al-Abṣār*. Beirut Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

Ibn Abū Shaibah, Abū Bakr ʻAbd Allāh ibn Muḥammad al-ʻAbsiyy al-Kūfiyy. (1427H/2006M). *al-Muṣannaf*. Jeddah: Dār al-Qiblah.

Ibn Daqīq al-ʻĪīḍ. (t.th.). *Tuhfah al-Labīb fi Sharḥ al-Taqrīb*. Riyadh: Dār Aṭlās.

Ibn Farḥūn, Burhān al-Dīn Abū al-Wafāʼ Ibrāhīm ibn al-Imām Sham al-Dīn Abū ʻAbd Allāh Muḥammad al-Yaʻmuriyy al-Mālikiyy. (t.th.). *Tabṣirah al-Ḥukkām fi Uṣūl al-Aqḍiyah wa Manāhij al-Aḥkām*. Riyāḍ: Dār ʻĀlam al-Kutub.

Ibn Ḥajar, Shihāb al-Dīn Aḥmad al-Haitamiyy al-Shāfiʻiyy. (t.th.). *Tuḥfah al-Muḥtāj bi Sharḥ al-Minhāj*. Mesir: Maṭbaʻah Muṣṭafā Muḥammad.

Ibn Ḥazm, Abū Muḥammad ʻAlī ibn Aḥmad ibn Saʻīd. (1352H). *al-Muḥalla*. Mesir: Idārah al-Ṭibāʻah al-Munīriyyah.

Ibn al-Humām, Kamāl al-Dīn Muḥammad ibn ʻAbd al-Wāḥid al-Sīwāsiyy al-Sakandariyy al-Ḥanafiyy. (1315H). *Fatḥ al-Qadīr*. Mesir: Maṭbaʻah al-Kubra al-Amīriyyah.

Ibn Juzay, Abū al-Qāsim Muḥammad ibn Aḥmad al-Kalbiyy al-Gharnāṭiyy al-Mālikiyy. (t.th). *al-Qawānīn al-Fiqhiyyah*. t.tp. t.pt.

Ibn Mājah, Abū ʻAbd Allāh Muḥammad ibn Yazīd al-Qazwainiyy. (t.th.) *Sunan Ibn Mājah*. Kaherah: Dār Ihyāʼ al-Kutub al-ʻArabiyyah.

Ibn al-Malak, ʻIzz al-Dīn ʻAbd al-Laṭīf ibn ʻAbd al-ʻAzīz. (1308H). *Sharḥ Manār al-Anwār fi Uṣūl al-Fiqh*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

Ibn Manẓūr, Abū al-Faḍl Jamāl al-Dīn Muḥammad ibn Makram. (t.th.). *Lisān al-ʻArab*. Kaherah: Dār al-Maʻārif.

Ibn Mufliḥ, Abū Isḥāq Burhān al-Dīn Ibrāhīm ibn Muḥammad ibn ʻAbd Allāh ibn Muḥammad al-Ḥanbaliyy. (1418H/1997M). *al-Mubdiʻ Sharḥ al-Muqniʻ*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

Ibn Najjār, Taqiyy al-Dīn Muḥammad bin Aḥmad al-Fatūḥiyy al-Ḥanbaliyy. (1421H/2000M). *Muntahā al-Iradāt fi Jamʻ al-Muqniʻ maʻa al-Tanqīḥ wa Ziyādāt*. Beirut: Muʼassasah al-Risālah.

ibn Nujaim, Zain al-Ḍīn ibn Ibrāhim ibn Muḥammad al-Miṣriyy al-Ḥanafiyy. (1418H/1997M). *al-Baḥr al-Rāʼiq Sharḥ Kanz al-Daqāʼiq*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

Ibn Qawdar, Sham al-Dīn Ahmad. (1315H). *Takmilah Fatḥ al-Qadīr*. Mesir: Maṭbaʻah al-Kubra al-Amīriyyah.

Ibn Qayyim, Shams al-Dīn Abū ʻAbd Allāh Muḥammad ibn Abū Bakr al-Jawziyyah. (1418H/1997M). *Aḥkām Ahl al-Dhimmah*. al-Mamlakah al-ʻArabiyyah al-Saʻūdiyyah: Ramādiyy li al-Nashr.

Ibn Qudāmah, Muwaffaq al-Dīn Abū Muḥammad ʻAbdullāh ibn Aḥmad ibn Muḥammad al-Maqdisiyy. (t.th.). *al-Mughnī*. Beirut: Dār al-Kitāb al-ʻArabiyy.

__________. (1418H/1997M). *al-Kāfī*. Jīzah: Dār Hajr.

__________. (1423H/2003M). *ʻUmdah al-Fiqh fī al-Madhhab al-Hanbaliyy*. Beirut: al-Maktabah al-ʻAṣriyyah.

__________. (1414H/1993M). *al-Muqniʻ*. Jīzah: t.pt.

Ibn Rushd, Abū al-Walīd Muḥammad ibn Aḥmad ibn Muḥammad. (1415H). *Bidāyah al-Mujtahid wa Nihāyah al-Muqtaṣid*. Kaherah: Maktabah Ibn Taymiyyah.

__________. (1408H/1988M). *al-Muqaddimāt al-Mumahhidāt*. Beirut: Dār al-Gharb al-Islāmiyy.

Ibn Taimiyyah, Taqiyy al-Dīn. (1408H/1987). *al-Fatāwā al-Kubrā*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

al-ʻImrāniyy, Abū al-Ḥusain Yaḥyā ibn Abū al-Khair ibn Sālim al-Shāfiʻiyy al-Yamaniyy. (1421H/2000M). *al-Bayān fī Madhhab al-Imām al-Shāfiʻiyy*. Beirut: Dār al-Minhāj.

al-ʻIrāqiyy, Zayn al-Dīn Abū al-Faḍl ʻAbd al-Raḥīm ibn al-Ḥusain. (t.th.). *Ṭarḥ al-Tathrīb fī Sharḥ al-Taqrīb*. Beirut: Dār Ihyaʼ al-Turath al-ʻArabiyy.

Jabatan Hal Ehwal Ugama 1954-1979. (1981). Brunei: Jabatan Hal Ehwal Ugama.

John, Spenser St. (t.th). *Life in The Forest of The Far East*. London: Smith, Elder And Co. 65 Cornhill.

al-Jurjāniyy, ʻAlī ibn Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf. (t.th.). *Muʻjam al-Taʻrīfāt*. Kaherah: Dār al-Faḍīlah.

al-Jurjāniyy, Abū Aḥmad ʻAbd Allāh ibn ʻUdaiyy. (t.th.). *al-Kāmil fī Ḍuʻafāʼ al-Rijāl*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

Kamus Dewan. (1994). Edisi Ketiga. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

al-Kāsāniyy, ʻAlāʼ al-Dīn Abū Bakr bin Masʻūd al-Hanafiyy. (1424H/2003). *Badāʼiʻ al-Ṣanāʼiʻ fī Tartīb al-Sharāʼiʻ*. Cetakan Kedua. Beirut: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

al-Khiraqiyy, Abū al-Qāsim ʿUmar ibn al-Ḥusain. (1413H?1993M). *Matn al-Khiraqiyy*. Ṭanṭā: Dār al-Saḥābah li al-Turāth.

al-Khurashiyy, Abū ʿAbd Allāh Muḥammad. (1317H). *Sharḥ al-Khurashiyy ʿalā al-Mukhtaṣar al-Khalīl*. Mesir: Maṭbaʿah al-Kubrā al-Amiriyyah.

Kementerian Hal Ehwal Ugama, Brunei Darussalam. http://www.kheu.gov.bn/SitePages/Unit%20Perundangan%20Islam.aspx [5 Julai 2017].

Kumpulan Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam 1996. Negara Brunei Darussalam: Jabatan Penerangan.

Kumpulan Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam 2008. Negara Brunei Darussalam: Jabatan Penerangan.

Kumpulan Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam 2011. Negara Brunei Darussalam: Jabatan Penerangan.

Kumpulan Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam 2012. Negara Brunei Darussalam: Jabatan Penerangan.

Kumpulan Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam 2013. Negara Brunei Darussalam: Jabatan Penerangan.

Kumpulan Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam 2014. Negara Brunei Darussalam: Jabatan Penerangan.

Linehan, W. "A History of Pahang". *JMBRAS*, 1973.

Maḥmūd ʿAbd al-Raḥmān ʿAbd al-Munʿim, Dr. (t.th.). *Muʿjam al-Muṣṭalaḥāt wa Alfaẓ al-Fiqhiyyah*. Kaherah: Dār al-Faḍīlah.

Mālik ibn Anas. (1417H/1997). *al-Muwaṭṭaʾ*. Cetakan Kedua. t.tp: Dār al-Gharb al-Islāmiyy.

__________. (t.th.). *al-Mudawwanah al-Kubrā*. Mesir: Maṭbaʿah al-Saʿādah.

al-Maqdisiyy, Bahāʾ al-Dīn ʿAbd al-Raḥmān ibn Ibrāhīm. (1424H/2003M). *al-ʿUddah Sharḥ al-ʿUmdah*. Kaherah: Dār al-Hadīts.

al-Mardāwiyy, ʿAlāʾ al-Ḍīn Abū al-Ḥasan ʿAlī ibn Sulaimān. (1375H/1956). *al-Inṣāf fī Maʿrifah al-Rājiḥ min al-Khilāf*. Mekah: t.pt.

al-Marghināniyy, Burhān al-Dīn Abū al-Ḥasan ʿAlī ibn Abū Bakr. (1417H). *al-Hidāyah Sharḥ Bidāyah al-Mubtadī*. Mesir: Maṭbaʿah al-Kubra al-Amīriyyah.

al-Marhum Sultan Haji Omar Ali Saifuddien Saʿadul Khairi Waddien Dalam Kenangan. (1995). Negara Brunei Darussalam: Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri.

Masnon binti Haji Ibrahim, Dr. Hajah (2010). "Kanun Sultan Hassan Asas Pembinaan Bangsa Brunei". *Melayu Islam Beraja Jiwa Raga Brunei*. Pnys. Prof. Madya Dr. Awang Haji Hashim bin Haji Abd. Hamid. Negara Brunei Darussalam: Jabatan Percetakan Kerajaan.

al-Māwardiyy, Abū al-Ḥasan ʿAlī ibn Muḥammad ibn Ḥabīb al-Baṣriyy. (1414H/1994). *al-Ḥāwī al-Kabīr*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyyah.

al-Mawsūʿah al-Fiqhiyyah. (1412H/1992M). Wizārah al-Awqāf wa al-Shuʾūn al-Islāmiyyah. Kuwait: Dār al-Ṣafwah.

al-Mawwāq, Abū ʿAbd Allāh Muḥammad ibn Yūsuf al-Gharnāṭiyy. (1416H/1995). *al-Tāj wa al-Iklīl li Mukhtaṣar Khalīl*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyyah.

Maxwell, W.G and Gibson, W.S (1924). *Treaties and Engagements Affecting Malay States and Borneo*. London: Jes. Truscott & Son Ltd.

Media Permata. Khamis, Oktober 5, 2017.

Metassim Haji Jibah. "Catatan Mengenai Hukum Kanun Brunei". *Bahana*. Brunei: Dewan Bahasa dan Pustaka. Oktober-Disember 1980.

Mahmud Saedon Awang Othman. (1996). *Perlaksanaan dan Pentadbiran Undang-Undang Islam di Negara Brunei Darussalam: Satu tinjauan*. Negara Brunei Darussalam: Dewan Bahasa dan Pustaka.

__________. Dato Paduka Seri Setia Prof. Dr. (2004). "Undang-Undang Islam Dalam Kesultanan Melayu Brunei Hingga Tahun 1959". *Jejak-Jejak*. Pnys. Prof. Madya Dr. Awang Haji Hashim bin Haji Abd. Hamid. Negara Brunei Darussalam: Akademi Pengajian Brunei.

__________. (2004). "Kanun Brunei: Faktor Kajian Penerapan Syariah Islam Di Brunei". *Jejak-Jejak*. Pnys. Prof. Madya Dr. Awang Haji Hashim bin Haji Abd. Hamid. Negara Brunei Darussalam: Akademi Pengajian Brunei.

Mohammad bin Pengiran Haji Abd. Rahman. Pengiran Haji. (1986) "Islam Masuk Ke Brunei Dan Hubungannya Dengan Nusantara". *Majallah Dakwah*. Kuala Lumpur: t.pt.

__________. Pengiran Dr. Haji. (1991). "Kemasukan dan Perkembangan Islam Di Borneo British Dengan Tumpuan Khas Ke Atas Brunei Darussalam". Tesis Ph.D. Universiti Malaya.

__________. (2005). *Islam Di Brunei Darussalam*. Negara Brunei Darussalam: Dewan Bahasa dan Pustaka.

__________. (2011). *Islam di Brunei Darussalam Zaman British (1774-1984)*. Brunei: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Mohammad Hashim Kamali. (1995). *Punishment in Islamic Law: An Enquiry into the Hudud Bill of Kelantan*. Kuala Lumpur: Ilmiah Publisher.

Mohd. Jamil Al-Sufri. Pehin Orang Kaya Amar Diraja Dato Seri Utama (Dr.) Haji. "The Story of Pengiran Bendahara Sakam". *BMJ*. Vol. 3. No: 3,1975.

__________. (1990). *Tarsilah Brunei Sejarah Awal Dan Perkembangan Islam*. Negara Brunei Darussalam: Jabatan Pusat Sejarah.

__________. (1990). *Latar Belakang Sejarah Brunei*. Negara Brunei Darussalam: Jabatan Pusat Sejarah.

al-Mubārakfuriyy, Abū al-ʿAliyy Muḥammad ʿAbd al-Raḥmān ibn ʿAbd al-Raḥīm. (t.th.) *Tuḥfah al-Aḥwadhi bi Sharh Jāmiʿ al-Tirmidhiyy*. Beirut: Dār al-Fikr.

al-Mubārakiyy, Aḥmad ibn ʿAlī ibn Aḥmad, Prof. Dr. (1432H/2010M). *al-Shādh wa Atharuhu fi al-Futyā*. Riyadh: Dār al-ʿIzzah.

Muhammad Yusoff Hashim, "Kesultanan Melayu Melaka: Pemikiran Mengenai Undang-Undang". *Historia*. ed. Muhammad Abu Bakar, Amarjit Kaur, Abdullah Zakaria Ghazali. Kualau Lumpur: The Malaysian Historical Society. 1984.

Mushaf Brunei Darussalam Dan Terjemahannya. (1435H/2014), Bandar Seri Begawan: Pusat Daʿwah Islamiah.

al-Mūṣiliyy, ʿAbd Allāh ibn Maḥmūd ibn Mawdūd al-Ḥanafiyy. (t.th.). *al-Ikhtiyār li Taʿlīl al-Mukhtār*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyyah,

Muslim, Abū al-Ḥusain ibn al-Ḥajjāj al-Qushairiyy al-Naisabūriyy. (1412H/1991). *Ṣaḥīḥ Muslim*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyyah.

Muṣṭafā Dīb al-Bughā, Dr. (1409H/1989). *al-Tadhhib fi Adillah Matn al-Ghāyah wa al-Taqrīb*. Cetakan Keempat. Beirut: Dār Ibn Katsīr.

al-Nafrāwiyy, Aḥmad ibn Ghunaim bin Sālim ibn Muhannā al-Azhariyy al-Mālikiyy. (1418H/1997M). *al-Fawākih al-Dawāniyy ʿala Risālah Ibn Abī Zaid al-Qairawāniyy*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyyah.

al-Nasafiyy, Abū al-Barakāt ʿAbd Allāh ibn Aḥmad. (1432H/2011M). *Kanz al-Daqāʾiq*. Madīnah: Dār al-Sirāj.

al-Nasāʾiyy, Abū ʿAbd al-Raḥmān Aḥmad ibn Shuʿaib ibn ʿAlī. (t.th). *Sunan al-Nasāʾiyy*. Riyadh: Maktabah al-Maʿārif.

al-Nawawiyy, Muḥy al-Dīn Abū Zakariyā Yaḥyā ibn Sharf.(1347H/1929). *Sharḥ Ṣaḥīḥ Muslim*. Kaherah: Maṭbaʿah al-Miṣriyyah bi al-Azhar.

__________. (1426H/2005). *Minhāj al-Ṭālibīn wa ʻUmdah al-Muftīn*. Beirut: Dār al-Minhāj.

__________. (1423H/2003). *Rawḍah al-Ṭālibīn.* Beirut: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

Old Brunei Law and Custom. (Manuskrip asal dalam simpanan Arkib Muzium Sarawak. Sarawak.)

Pelita Brunei. Tahun 58. Bil. 130. Keluaran 23 Oktober 2013.

Penguatkuasaan Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah. Atas talian: http://www.kanunsyariah.gov.bn/ [4 Jun 2016]

al-Qādiriyy, Muḥammad ibn Ḥusīn ibn ʻAlī al-Ṭūriyy al-Ḥanafiyy. (1418H/1997). *Takmilah al-Baḥr al-Rāʻiq Sharḥ Kanz al-Daqāʼiq*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

al-Qairawāniyy, Abū Muḥammad ʻAbd Allāh ibn Abu Zaid. (t.th.). *al-Risālah fī Fiqh al-Imām Mālik*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

al-Qalyūbiyy, Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Aḥmad ibn Salāmah. (1375H/1956). *Ḥāshiyah al-Qalyūbiyy*. Miṣr: Maktabah wa Maṭbaʿah al-Babiyy al-Ḥalabiyy.

al-Qarāfiyy, Shihāb al-Dīn Abū al-ʻAbbās Aḥmad ibn Idrīs ibn ʻAbd al-Raḥmān al-Ṣanhājiyy al-Miṣriyy. (1422H/2001M). *al-Dhakhīrah fī Furūʻ al-Mālikiyyah*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

al-Qudūriyy, Abū al-Ḥasan Aḥmad ibn Muḥammad ibn Aḥmad ibn Jaʿfar al-Ḥanafiyy al-Baghdādiyy. (1418H/1997M). *Mukhtaṣar al-Qudūriyy*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

al-Qurṭubiyy, Abū ʻAbd Allāh Muḥammad ibn Aḥmad ibn Abū Bakr. (1427H/2006M). *al-Jāmiʻ li Aḥkām al-Qurʼān*. Beirut: Muʼassasah al-Risālah.

al-Raḥībāniyy, Muṣṭafa al-Suyūṭiyy. (1381H/1961M). *Maṭālib □lī al-Nuhā □ Sharḥ Ghāyah al-Muntahā*. Damsyik: Manshūrāt al-Maktab al-Islāmiyy.
al-Ramlī, Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Ḥamzah al-Anṣāriyy al-Ramli al-Shāfiʻiyy. (t.th.). *Ḥāshiyah Asnā al-Maṭālib Sharḥ Rawḍ al-Ṭālib*. t.tp. t.pt.

al-Raṣṣāʻ, Abū ʻAbd Allāh Muḥammad al-Anṣāriyy. (1993). *Sharḥ Ḥudūd Ibn ʻArfah*. Beirut: Dār al-Gharb al-Islāmiyy.

al-Ṣanʿāniyy, Abū Bakr ʻAbd al-Razzāq ibn Hammām. (1390H/1970). *al-Muṣannaf*. Beirut: al-Maktab al-Islāmiyy.

al-Sarakhsiyy, Shams al-Dīn. (t.th.) *al-Mabsūṭ*. Beirut: Dār al-Maʻrifah.

Siti Zaliha bte Abu Salim. (1994). Sistem Kehakiman Brunei dan Perbandingannya Dengan Sistem Kehakiman Islam, Disertasi Sarjana Pengajian Islam. Universiti Kebangsaan Malaysia.

al-Shabramallisiyy, Abū al-Ḍiyā᾿ Nūr al-Dīn ʻAlī al-Qāhiriyy. (1424H/2003M). *Ḥāshiyah al-Shabramallisiyy ʻalā Nihāyah al-Muḥtāj*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

al-Shāfīʻiyy, Muḥammad ibn Idrīs. (1422H/2001M). *al-Umm*. al-Manṣūrah: Dār al-Wafā᾿.

al-Shalabiyy, Shihāb al-Ḍīn Aḥmad. (1315H). *Ḥāshiyah Tabyīn al-Haqā᾿iq Sharḥ Kanz al-Daqā᾿iq*. Mesir: Maṭbaʻah al-Kubra al-Amīriyyah.

al-Shawkāniyy, Muḥammad bin ʻAli. (1427H). *Nail al-Awtār min Asrār Muntaqā al-Akhbār*. Riyadh: Dār Ibn al-Jawziyy.

al-Shīrādhiyy, Abū Isḥāq. (1417H/1996M). *al-Muhadhdhab*. Beirut: al-Dār al-Shāmmiyah.

Shellabear, W.G, (1982). *Sejarah Melayu*. Petaling Jaya: Fajar Bakti

al-Shirbīniyy, Shams al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad al-Khaṭīb. (1425H/2004). *al-Iqnāʻ fi Ḥall Alfāẓ Abī Shujāʻ*. Cetakan Kedua. Beirut: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

__________. (1421H/2000). *Mughnī al-Muḥtāj*. Beirut: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

al-Shirwāniyy, ʻAbd al-Ḥamīd (t.th.). *Ḥāshiyah Tuḥfah al-Muḥtāj bi Sharḥ al-Minhāj*. Mesir: Maṭbaʻah Muṣṭafā Muḥammad.

Sweeney. P.L Amin. "Silsilah Raja-Raja Berunai", *JMBRAS*. 1968. vol. XLI. pt. 2. 1-82.

al-Ṭabarāniyy, Abū al-Qāsim Sulaimān ibn Aḥmad. (t.th.). *al-Muʻjam al-Kabīr*. Kaherah: Maktabah Ibn Taimiyyah.

al-Ṭaḥāwiyy, Aḥmad ibn Muḥammad ibn Salāmah ibn ʻAbd al-Malik ibn Salamah al-Azdiyy al-Ḥajariyy al-Miṣriyy al-Ḥanafiyy. (1414H/1994). *Sharḥ Maʻānī al-Athār*. Beirut: ʻĀlam al-Kitāb.

__________. (1415H/1994). *Sharḥ Mushkil al-Athār*. Beirut: Mu᾿assasah al-Risālah.

al-Tirmidhiyy. Abū ʻĪsa Muḥammad ibn ʻĪsa ibn Sūrah. (1382H/1962). *Sunan al-Tirmidhiyy*. Miṣr: Maktabah wa Maṭbaʻah al-Babiyy al-Ḥalabiyy.

Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dalam Warkah bil: HHPO 14/1965 bertarikh 05 Disember, 1979

Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bersempena menyambut bulan Ramadan 1440H/2019M. Atas talian: http://www.jpm.gov.bn/Lists/TITAH/ [1 Jun 2019]

The State of Brunei. Notification No. 26/1948.

The State of Brunei. *Annual Report 1970*.

Treacher, W.H. (1891). *British Borneo: Sketches of Brunei, Sarawak, Labuan and North Borneo*. Singapore: The Government Printing Department.

al-ʻUjailiyy, Sulaimān ibn Manṣūr al-Miṣriyy. (t.th.). *Ḥāshiyah al-Jamal ʻalā Sharḥ al-Manhaj*. Beirut: Dār Iḥyāʼ al-Turāth al-ʻArabiyy.

ʻUlaish, Muḥammad ibn Aḥmad ibn Muḥammad al-Mālikiyy al-ʻAshʻariyy al-Shādhiliyy al-Azhariyy. (t.th.). *Manḥ al-□ā□□ ʻala Mukhtaṣar al-Khalīl*. t.tp. t.pt.

ʻUmar ʻAbdullāh. (1968) *Aḥkām al-Sharīʻah al-Islāmiyyah fi al-Aḥwāl al-Shakhṣiyyah*. Iskandariyyah: Dār al-Maʻārif.

Undang-Undang Negara Brunei Darussalam. (1984 Terbitan Semakan). *Penggal 77, Akta Majlis Ugama Islam Dan Mahkamah-Mahkamah Kadi*.

Warta Kerajaan. Bahagian II. Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syariah, 2013. Negara Brunei Darussalam.

Warta Kerajaan. Bahagian II. Bil. S 17/2014, 1hb. Mei 2014. Negara Brunei Darussalam.

Warta Kerajaan. Bahagian II. Bil. S 68/2019, 29hb. November 2018. Negara Brunei Darussalam.

Winstedt, R.O. (1923) "A Brunei Code". *JMBRAS*. vol. 1.

Yaakub Isa. (2003). *Hukum Kanun Pahang*. Pahang: Lembaga Muzium Negeri Pahang.

Yura Halim dan Jamil Omar. (1958). *Sejarah Berunai*. Brunei: t.pt.

al-Zabīdiyy, Abū Bakr ibn ʻAlī ibn Muḥammad al-Ḥarrār. (1437H/2006). *al-Jawharah al-Nayyirah Sharḥ Mukhtaṣar al-Qudūriy*. Beirut: Dar al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

al-Zailaʻiyy, Fakhr al-Dīn ʻUthmān ibn ʻAlī al-Ḥanafiyy. (1315H). *Tabyīn al-Haqāʼiq Sharḥ Kanz al-Daqāʼiq*. Mesir: Maṭbaʻah al-Kubra al-Amīriyyah.

al-Zailaʻiyy, Jamāl al-Dīn Abū Muḥammad ʻAbd Allāh ibn Yūsuf al-Ḥanafiyy. (1418H/1997M). *Naṣb al-Rāyah li Aḥādith al-Hidāyah*. Jeddah: Muʼassasah al-Rayyān.

al-Zarkashiyy, Shams al-Dīn Muḥammad bin ʻAbd Allāh al-Miṣriyy al-Ḥanbaliyy. (1413H/1993M). *Sharḥ al-Zarkashiyy ʻala Mukhtaṣar al-Khiraqiyy*. Riyādh: Maktabah al-ʻAbīkān.

al-Zuhailiyy, Wahbah. Dr. (1405H/1985). *al-Fiqh al-Islāmiyy wa Adillatuhu*. Damsyik: Dār al-Fikr.

18th century-Early 19th century, In Malay in Jawi script. Undang-Undang Melaka, The Code of Laws of The Malay Kingdom of Melaka. British Library. Atas talian: http://www.bl.uk/manuscripts/Viewer.aspx?ref=add_ms_12395_fs001r [20 Mac 2017]